

year of at least 5/2 of the tax payable for those taxation years by the corporation under Part VI.1 of the *Income Tax Act*.

cours de l'année financière, d'au moins 5/2 de leur impôt payable pour ces années d'imposition en application de la partie VI.1 de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Idem

(2) No payment may be made under this Part to a province for a fiscal year where, in the opinion of the Minister, the province imposes or purports to impose a tax payable by corporations for taxation years ending in the fiscal year that is 10 identical or similar to the taxes imposed under Parts IV.1 or VI.1 of the *Income Tax Act*.

(2) Aucun paiement ne peut être fait à une province pour une année financière en application de la présente partie si, de l'avis du ministre, la province établit ou est réputée établir des impôts identiques ou 10 analogues à ceux visés par les parties IV.1 et VI.1 de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

5

Restriction

Information

15. A corporation shall furnish to the Minister of National Revenue any information he may require for the purpose of determining the amount payable to a province under this Part in respect of the taxes payable by the corporation under Parts IV.1 or VI.1 of the *Income Tax Act*.” 20

15. Les corporations doivent fournir au ministre du Revenu national tout renseignement dont il a besoin pour déterminer le montant payable à une province selon la présente partie au titre des impôts payables par les corporations en application des parties VI.1 et VI.1 de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.» 20

Renseignements à fournir au ministre du Revenu national

(2) Subsection (1) is applicable to fiscal years ending after 1987, except that in the application of paragraph 14(1)(b) of the said Act, as enacted by subsection (1), to taxation years that end before July, 1988, the reference therein to “5/2 of” shall be read as a reference to “2 times”.

(2) Le paragraphe (1) s'applique aux années financières se terminant après 1987. Toutefois, pour l'application de l'alinéa 14(1)b) de la même loi, édicté par le paragraphe (1), aux années d'imposition se terminant avant juillet 1988, la fraction «5/2» est remplacée par la mention «le double».

25

25

### SCHEDULE

(Subsection 196(1))

1. The word “tax” is substituted for the words “capital tax” wherever they occur in the following provisions:

- (a) subsection 190.1(1);
- (b) subsection 190.18(1);
- (c) subsection 190.18(2);
- (d) section 190.19;
- (e) section 190.2;
- (f) section 190.22;
- (g) section 190.23.

30

### ANNEXE

(paragraphe 196(1))

1. Dans les dispositions suivantes, «impôt sur le capital» est remplacé par «impôt» :

- a) titre de la partie VI; 30
- b) intertitre qui précède l'article 190.1;
- c) paragraphe 190.1(1);
- d) paragraphe 190.18(1);
- e) paragraphe 190.18(2);
- f) article 190.19; 35
- g) article 190.2;
- h) article 190.22;
- i) article 190.23.

35

35

*Handwritten signature*